

CELCIT. Dramática Latinoamericana 302

# SOUFFLE DE ROSAS

Cristian Cortez

Primer Premio del V Concurso Nacional de Literatura "Muy Ilustre Municipalidad de Guayaquil 2000", género dramaturgia. Convocado por la Casa de La Cultura Ecuatoriana

## PERSONAJES (F 8)

María Rosa

Rossana

Rosemary

Rosario

Rosangélica

Rosa Amelia

Rosaura

Rocío

Voz de Carlos

I

La luz se enciende en cenital sobre un jarrón de cristal con una docena de rosas rojas ligeramente abiertas. Se ilumina a María Rosa, lanza un puñado de naipes al aire mientras llora, repite esa acción varias veces.

Se enciende otro ambiente y aparece Rossana ejecutando acciones de acicalar su aspecto. Suena un timbre de puerta. Ambas repiten sus acciones varias veces.

María Rosa, que está en bata y descalza, busca entre los naipes, se seca las lágrimas. El timbre suena insistentemente.

María Rosa.- ¡Un momento!!

María Rosa, arregla torpemente una mesita, disponiéndose a abrir. Aparece Rossana, se acerca a María Rosa.

Rossana.- ¿Por qué tardaste tanto?

María Rosa.- La llave... siempre se me pierde... en estos días, me encierro bajo siete llaves. ¿No tengo idea de qué hora es...? Ya está casi todo listo, pasa...

Rossana entra al espacio escénico de María Rosa, ambas se arrodillan frente a la mesita de juego... María Rosa baraja algunos naipes.

María Rosa.- ¡Compré un vinito... riquísimo...!

Se le riegan los naipes...

Rossana.- ¿Has estado llorando?

María Rosa.- ¿Hoy?? ¡No...!!

Rossana la mira fijamente, María Rosa asiente.

Rossana.- María Rosa, no habíamos quedado ya... que...

María Rosa asiente con la cabeza..

Rossana.- Si no de nada sirve...

María Rosa.- Es que por más que lo busco, no lo encuentro, Rossana. ¡No lo encuentro...! (LLORA)

Rossana.- ¡Ayy María Rosa...!!!

María Rosa.- La última vez estaba aquí, en este mismo lugar, donde estás tu parada, y simplemente ya no está... y no me resigno, amiga. ¡No me resigno!

Rossana.- Ya, por favor... superalo...!!!

María Rosa.- Es que... no sé que hacer... sabes. ¡No sé que hacer...!

Rossana.- No eres la primera, ni la última a la que le pasa...

María Rosa.- (Histérica) ¡Soy una estúpida...!

Rossana.- ¡Cálmate...!

María Rosa.- Estoy decidida a hacer lo que sea, a comprar uno... ojalá encuentre uno igual, mejor...

Rossana.- No, pagar no, eso es no tener dignidad....

María Rosa.- No tengo otra salida...

Rossana.- Cómo que no hay otra salida... ¡Por favor...!

María Rosa.- Tendré que botarlos a la basura...

Rossana.- Eso me parece más razonable...

María Rosa.- Sin el rey... sin mi rey no soy nadie...

Rossana.- Por favor, ten más autoestima..

María Rosa.- Si él, de nada me sirve... está incompleto el juego sabes...

Rossana.- ¿El juego??

María Rosa.- Si no, no se puede jugar, pues...

Rossana.- ¿Jugar...? ¿Jugar a qué??

María Rosa.- ¿Dónde se me puede haber caído?

Rossana.- ¿De qué hablas...?

María Rosa.- ¿Al piso de abajo...?

Rossana.- (No entiende nada) ¿Qué cosa?

María Rosa.- ¡La K...!

Rossana.- ¿La queee...?

María Rosa.- ¡La K de corazones rojos...! Los naipes... la baraja... el rey de corazones rojos, mi rey...! No sé dónde está...

Rossana.- Ahhh... (Aliviada) Yo creí que... (Ríe)

María Rosa.- Me siento estúpida... ¿Te causa risa...?

Rossana.- Y... ¿No sabes dónde se te cayó?

María Rosa.- Ni idea...

Rossana.- ¿Ya buscaste bien?

María Rosa.- Me he pasado toda la tarde buscando... ya revolví toda la casa buscando, y nada... y con la baraja incompleta no se puede jugar... (Llora)

Rossana.- Pero cálmate...

María Rosa.- Es que no te dije, me he pasado todo el día buscándolo... no ves como está la casa patas arriba...

Rossana.- (Para sí) No, si así siempre...

María Rosa.- (No oye) ¿Qué dices?

Rossana.- ¿Qué... estás otra vez sin empleada...?

María Rosa.- Se fue el fin de semana dizque a visitar a la familia... y ya no regresó...

Rossana.- (Para sí) Y no la culpo...

María Rosa.- Una les da la confianza, cariño, consideración... y el rato menos esperado se van...Y le acababa de regalar dos de mis mejores vestidos...

Rossana.- Eso es lo de menos...

María Rosa.- ¿Lo de menos? Eran dos vestidos nuevos, Rossana...

Rossana.- ¿Y ahora?

María Rosa.- ¿Qué??

Rossana.- No importa, juguemos así no más...

María Rosa trata de barajar los naipes... pero se detiene...

María Rosa.- ¡No puedo, sin él no puedo hacer nada...! (Rompe a llorar)

Rossana.- Ayy María Rosa, si es solo un naipe...

María Rosa.- ¡Sin él no puedo vivir...!!!

Rossana.- Oye... ¿No crees que estás exagerando? Es solo un naipe, una carta...

María Rosa.- ¡Sin Carlos...! Se fue, Rossana, esta vez se fue para siempre.

María Rosa se derrumba, silencio.

Rossana.- ¿Estás segura?

María Rosa.- Esta tarde mandó a ver las cosas con el empleado... yo no se las di, le dije que le diga, que digo yo, que venga él mismo...

Rossana.- ¿Y?

María Rosa.- Y vino él mismo...

Rossana.- ¿Se llevó todo?

María Rosa.- Me besó la mejilla, ni siquiera en la boca, me dijo "necesito espacio", me dejó esa docena de rosas rojas y se fue...

Rossana.- ¿Habían peleado, digo, peleado en verdad, seriamente?

María Rosa.- Se fue Rossana... se fue y esta vez para siempre...

Rossana.- No digas eso, siempre se pelean y después vuelven..

María Rosa.- No, esta vez es distinto...

Rossana.- ¿Por qué fue esta vez?

María Rosa.- Por el soufflé...

Rossana.- ¿Por el qué...?

María Rosa.- Por mi soufflé de choclo<sup>1</sup>, mi soufflé de choclo que le supo a pescado... (Llora)

Rossana.- ¿A pescado??

Ruptura... Música de ruptura. Ambas actrices salen de personaje y deambulan por el escenario como maniqués, mientras se visten como para salir..

II

Indeterminado tiempo después. Sonidos de carros, calle. Rossana coloca naipes

en el piso trazando una ruta o calle. María Rosa aparece con zapatos y cartera que cuida más que su vida, Rossana con una pequeña carterita. Las luces laterales marcan una calle, las dos mujeres corren por esa calle, a través carros imaginarios, son como guiñapos que se los lleva el viento. Llegan a una esquina.

María Rosa.- ¿Y a ti cómo te va...?

Rossana.- ¿A mí? Me va... (Profunda) Sabes estoy segura que estoy en una etapa de tránsito...

María Rosa.- (Interrumpe) ¡Taxii!! Este tránsito... es una mierda... perdón... ¿me decías?

Rossana.- Qué ahora, que me encuentro en una etapa transitoria...

María Rosa.- (Interrumpe) ¡Taxiii! ¡Caray, ya no son caballeros con una!

Rossana.-¿Qué es para ti ser caballero?

María Rosa.- Ahórrate discursos feministas conmigo... queríamos un taxi y un patán nos lo ha ganado... eso es ser caballero o bestia... di tu... ¡Ayy esta ciudad, estas horas pico...! ¿Me contabas...??

Rossana.-...bueno, que a veces me siento un poco intransigente...

María Rosa.- Ahí viene otro... taxxiii!!

María Rosa sale disparada hacia otro lado de la escena, al parecer se ha detenido un taxi. Rossana agarra a María Rosa de la cartera, ella no se deja. La cartera pesa...

Rossana.-¿Qué llevas en esa cartera...?

María Rosa.-¿Aquí...? ¡Cosas...!

Rossana.-¿Qué cosas?

María Rosa.-...de mujeres... Rossana acaso no sabrás... ¿Qué llevas tú?

Rossana.- No sé... lo necesario...

María Rosa.- Para una mujer como yo... nunca es suficiente lo necesario...  
¡Taxiii!

Rossana.- Creo que deberíamos tomar un bus...acá no más pasan...

María Rosa.- Qué eres loca, yo en bus no me subo...

Rossana.- Eres mala pobre...

María Rosa.- Por eso debo encontrar un carro, un novio, rápido. ¡Caramba!

Rossana.- Te veo muy animada, después de...

María Rosa.- Dilo, después de que se fue Carlos... ¡Sí...! ¿Tampoco me voy a echar a morir? ¿No...??

Rossana.- Me alegro por ti... ¡Taxi!!! Oiga pare... ¡Aparentemente estamos transparentes...!!

María Rosa.- Yo te dije, lo peor que puedes hacer con un hombre es darle la llave de la casa, les aterra sentirse atados... y estos tacos que me van a matar...

Rossana.- ¿No lo has visto...?

María Rosa.- Para nada. ¡Se rompió!

Rossana.- ¿El amor?

María Rosa.- El taco... ¡Ayy qué salada...!!

Rossana.- ¿Cómo te pasó? (Mirándole el pie)

María Rosa.- Yo qué sé, se me rompió el taco... y son nuevos...

Rossana.- ¿Y ahora..? (Señalándole el pie)

María Rosa.- Y ahora qué... ¿Buscaré otro novio... otro zapato? No, mejor un taxi... ¡Taxii!!

Rossana.- Pero... ¿Qué has decidido hacer con tu vida?

María Rosa.- Yo creo que lo más importante es que sea tierno...

Rossana.- Todos buscamos ternura, amiga...

María Rosa.-...que el choclo sea tierno, eso le da el saborcito especial al soufflé... debo encontrar una mejor receta del soufflé de choclo para que Carlos vuelva a mí. ¿No crees...? Yo lo conquisté con mis soufflés... siempre le gustaron, para él tenían efecto afrodisíaco. ¿Cómo le va a saber ahora a pescado?

María Rosa camina con el zapato con taco roto. Rossana la sigue.

Rossana.- (Molesta) ¡María Rosa...!

María Rosa.- Yo leí en una revista que el secreto está en la salsa blanca... pero Carlos no me supo decir si fue la salsa blanca la que le supo a pescado o el choclo, o las dos cosas... ¡Taxi...!

Rossana.- Al norte por favor...

María Rosa.- A los Vergueles, por favor...

Rossana.- No... Ver-ge-les...

María Rosa.-¿Cómo que por allá no va? ¡Oiga, póngase un letrero diciendo para donde vaaaa! Lárgate desgraciado...

Rossana.- Patán, machista...

María Rosa.- ¿Viste lo que me hizo?

Rossana.- Y encima que una tiene que pagarle a estos infelices...

María Rosa.- ..yo sé que con un mejor soufflé, Carlos volverá yo tengo fe... Oye, pero sígueme contando. ¿cómo te va a ti...?

Rossana.- Bueno, como te decía, yo estoy en un periodo de tránsito de...

María Rosa.- (Grita) ¡Taxi...!!! Allá paró, el desgraciado, ni porque ando coja...

María Rosa sale cojeando, por el taco, atrás la sigue Rossana.

María Rosa.- Oiga, señor, nosotras lo paramos primero, mire que somos mujeres... pare... pareeee...

Rossana.- Oye, María Rosa, espérame... María Rosaaaa...

Sube el volumen de los sonidos de carros. Las dos mujeres corren por las calles a través carros imaginarios... son como guiñapos que se los lleva el viento.

III

María Rosa trata de arreglar las rosas, que están más abiertas en la mesita.

Rossana está sentada en la silla.

María Rosa.- Rosas...

Rossana.-¿Cómo has hecho que duren tanto?

María Rosa.- Aspirina, leí en una revista que pasando un día hay que ponerles una Aspirina... y duran, le puse una a unas de la oficina que nos regalaron por el día de la secretaria y duraron casi un mes...

Las dos se toman una Aspirina.

Rossana.- Pero en algún momento se marchitarán y tendrás que botarlas...

María Rosa.- No... yo sé que antes de que se marchiten Carlos volverá a la casa...

Rossana.- ¿Y eso dónde lo leíste?

María Rosa.- Eso es pura intuición femenina. Sabes, hoy más que nunca he sentido la ausencia de Carlos...

Rossana.- ¿Cumplen aniversario... o algo así...?

María Rosa.- No... hoy llegaron las planillas... agua, la luz, el teléfono, el cable... la pensión de colegio de Rosita, el seguro médico...

Rossana.- Ahh... (Sigue leyendo)

María Rosa.- Porque él le pagaba el colegio a la bebe, aunque no era su obligación... Tu sabes que a Esteban nunca le interesó, no creo que ahora se olvide de ella...

Rossana.-¿Quién... Esteban?

María Rosa.- No, Carlos... ¿Y si lo voy a buscar?

Rossana.- ¿A Carlos?

María Rosa.- No, a Esteban... ¿Y si le pido perdón... y si lo miro fijamente a los ojos y le canto "Quiero volver a empezar"...??

Rossana.- ¿A Esteban?

María Rosa.- ¡No...!! A Carlos...

Rossana.- ¿Qué ganarías con eso?

María Rosa.- Que esté aquí, conmigo, a mi lado...

Rossana.-¿A tu lado? ¿María Rosa estás segura de que Carlos estaba a tu lado?

María Rosa.- Dormía a mi lado, Rossana, eso me bastaba...

Rossana.- Lo tenías físicamente, pero él hace tiempo que se había ido, que ya no estaba...

María Rosa.- ¿Te dijo él eso?

Rossana.- Lo digo yo...

María Rosa.- Tu sabes algo Rossana...

Rossana.- No...

María Rosa.- Dime...

Rossana.- No tengo que decirte nada...

María Rosa.- Dímelo...

Rossana.- Nada...!

María Rosa.- No me ayudas en nada...

Rossana.- María Rosa, no te hagas la que no ves... no distorsiones la realidad, típico de las Piscis...

María Rosa.-¿Y cómo son los Cáncer? Carlos era Cáncer, mi Cáncer

Rossana.-¿Al útero?

María Rosa.- (No entiende) ¿Qué??

Rossana.-¿Como van a ser? Inestables, cobardes...

María Rosa.- Pero leí que somos compatibles... ¿Tu qué opinas? ¿Tu qué sabes...?

Rossana.- Eso depende de los aspectos, de la carta astral...

María Rosa.- Yo ya no creo en eso de los signos... la otra vez me hice leer las cartas y me salió que Carlos y yo íbamos a durar y mira...

Rossana.- Que se haya ido es lo mejor que te pudo haber pasado...

María Rosa.- (Desesperada) ¡Yo lo amo...!

Rossana.- ¡Que lo vas a amar...!

María Rosa.- Tu no me entiendes, qué vas a entender tu de amor, una solterona...

Rossana le sonrío..

María Rosa.- ¿Qué sabes tu de vivir con un hombre, de convivir con un hombre...?

Rossana.- Por el amor has perdido el respeto a ti misma.. ¿Dónde está tu dignidad?

María Rosa.- Eres una amargada... deberías buscarte un marido y me comprenderías...

Rossana.- No gracias, no necesito de un falo para realizarme...

María Rosa.- ¿De un qué?

Rossana.- De eso...

María Rosa.- Pues deberías... y deberías enamorarte... ¿No sabes lo que se siente?

Rossana.- No me vas a enseñar a mí, tu de amor... una adolescente de más de treinta años...

María Rosa.- Pues yo nunca te he conocido a nadie... yo de ti me estaría preocupando...

Rossana.- ¿Preocupando de qué...?

María Rosa.- De quedarme en la percha... Rossana cuántos años tienes, dentro de poco nadie te mirará... además como te vistes, desaliñada. Ponte guapa, eres inteligente, profesional, y verás como consigues hombre...

Rossana.- No lo necesito...

María Rosa.- Como que no... ¿Que mujer puede vivir sin un hombre, sin amor?

Rossana.- No hablo precisamente del amor...

María Rosa.- Ya es hora de que te cases, aunque sea sin amor, o por lo menos te unas a alguien, tengas un hijo, aunque termines sola, como yo...

Rossana.- (La interrumpe, harta) María Rosa... ¡Amo a una mujer!!

María Rosa.- ¡Qué!

Rossana.-...y aún la sigo amando...

María Rosa.- ¡Cómo!!

Rossana.-...pero me doy cuenta que no soy correspondida!

Pausa... María Rosa se queda atónita.

María Rosa.- (Extrañada) ¿Cuándo?

Rossana.- La amaba... y supuestamente ella a mi...o al menos, eso parecía. Estoy sola, terriblemente sola, desde hace tiempo te lo quería decir y tu no me escuchas...

María Rosa.- Tampoco te quiero escuchar ahora...

Rossana la mira, María Rosa ata cabos..

María Rosa.- (Afligida) Pero, por qué no me lo dijiste... antes...

Rossana.- ¡No me dejabas...!

María Rosa.- ¿Pero cuándo pasó?

Rossana.- Hace cinco años...

María Rosa.- (Conmovida) Amiga, yo no puedo corresponderte...

Rossana.- (Extrañada) ¿Tu?

María Rosa.- Sí, yo te quiero mucho, pero no puedo, quererte como tu esperas...

Rossana.- ¿Qué dices?

María Rosa.- ¿Yo no soy la mujer que amas?

Rossana.- No...

María Rosa.- ¿No?? (Sorprendida) ¿Y quién es?

Rossana.- Rocío...

María Rosa.- ¿Rocío? ¿Qué Rocío? Tu no conoces ninguna Rocío... ¡Ah! Rocío ¿Tu compañera de departamento?

Rossana.- Y no fue una relación de año y meses como Carlos... fueron cinco años María Rosa... cinco años de mi vida que se esfumaron...

María Rosa.- Pero cómo... ¿cuándo pasó?

Rossana.- (Llora) Hace casi un mes me ha dejado... y ahora no sé que hacer con mi vida... ¿Aún me quieres enseñar a mí, del amor...?

Rossana saca un As de corazones rojos de su manga lo lanza al público y se va...

María Rosa.- ¿Cinco años? ¿Y yo sin darme cuenta...? ¿Dónde tengo yo la cabeza?

Se apagan las luces.

#### IV

Tiempo después. Transición. Llueven pétalos. Sonidos de carros, radios. Oímos de fondo en la grabación textos inconexos de escenas anteriores, las voces de las dos actrices en momentos importantes. Se enciende un cenital sobre Rossana... Suena el timbre de la puerta... Rossana se seca las lágrimas... es María Rosa, trae un molde con soufflé de espárragos..

María Rosa.- ¡Amiga!! ¿Por qué no me has llamado...? Mira, te traje soufflé de espárragos, aunque mi especialidad es de choclo, estoy practicando una receta nueva que saqué de Cosmopolitan... ¿No te incomoda no?

Rossana.- No... pasa...

María Rosa.- Te llamé, pero no entraban las llamadas, me salía "central de destino congestionada"... ¿Qué has hecho? Tanto tiempo...

Rossana.- Nada, vivo... escribo...

María Rosa.- ¿Vas a lanzar un nuevo libro? Me regalas uno dedicado... mira que nunca faltó a tus lanzamientos, no entiendo ni mierda, pero ahí estoy... (Ríe) ¿si quieres me voy y vuelvo en otro momento...?

Rossana.- No... quédate... me da mucho gusto que hayas venido... realmente no lo esperaba...

María Rosa.- No digas eso... ¿jugamos...? (Saca naipes) Está completa... Y si no te apetece, traje también (Muestra ajedrez) este que es un juego mas intelectual... Como en los viejos tiempos... ¿Quieres jugar?

Rossana.-¿A qué...?

María Rosa.- No sé... 21... 31... 40... o ajedrez... o a...

Rossana.-¿A que no pasó nada... a que no te dije nada... y todo sigue como siempre? ¿Eso te tranquiliza, no?

María Rosa.- Rossy, si quieres yo me voy y jugamos otro día...

Rossana.- No... juguemos hoy... es realmente reconfortante... ahora te toca, tu me tienes que preguntar con qué hombre estoy saliendo, y yo debo improvisar torpemente una respuesta... o adaptarme una historia de alguna de mis pacientes, total yo soy la sicóloga amargada...

María Rosa.- No, Rossana...

Rossana.- Se supone que somos amigas, pero tu no quieres escucharme...

María Rosa.- No es que no quiero, no puedo comprender es ¿por qué?

Rossana.-¿Por qué... qué?

María Rosa.- ¿Por qué? ¡Todo...!

Rossana.- (Levanta a voz) ¿Por qué me hice...

María Rosa.- (La interrumpe) ¡No lo digas!!! No puedo creerlo, una mujer tan guapa como tu... bueno tan inteligente, eres sicóloga, eres femenina...

Rossana.- ¡Qué desperdicio! ¿no...?

María Rosa.- ¿No será una decepción amorosa? ¿Cuándo te pasó esto?

Rossana.- Siempre...

María Rosa.- ¿Siempre...? ¿Por qué nunca me lo dijiste...? Yo que te cuento todo...

Rossana.- No podía, tenía miedo...

María Rosa.- ¿Y por qué ahora?

Rossana.- Me lo recomendó la psicoanalista, quiere que se lo diga a todo el mundo, según ella para superar lo de Rocío...

María Rosa.- Y... ¿Vas donde una psicoanalista? ¿Y por qué no te atiendes tu misma y.. (Torpemente trata de ser graciosa) de paso no te cobras? (Seria) Rossy... ¿Te puedo preguntar algo...?

Rossana.- Sí...

María Rosa.- ¿En verdad no sientes nada por mí, no? Dime por Dios que no...

Rossana se acerca a María Rosa, seductoramente.

Rossana.- Sí, María Rosa, estoy locamente enamorada de ti...

María Rosa.- Lo sabía...

Rossana.- ¡No...! (Ríe) No siento nada, no soy un hombre... ojalá puedas entenderlo..

María Rosa.- Nosotras nos hemos cambiado juntas, hemos dormido juntas... ¿No ha pasado nada, no?

Rossana.- No, no ha pasado nada...

María Rosa.- Y tu te has quedado a solas con Rosita, cuidándola fines de semanas enteros cuando Carlos y yo salíamos de viaje...

Rossana.- (Molestándose) No, tampoco soy pedófila...

María Rosa.- Perdón... ¿qué cosa...?

Rossana.- Nada...

María Rosa.- Rossana, comprende que es difícil entender, no sabes las cosas que me rondaban en la cabeza, ahora estoy más tranquila... perdón, préstame el baño...

María Rosa sale de escena.

María Rosa.- (Desde fuera) Ya me extrañaba por qué no te gustaban las faldas, solo usabas pantalones... yo creí que era por que tienes las piernas muy gruesas... y ha sido por esto...

Rossana.- María Rosa, eso no tiene nada que ver...!!

María Rosa.- (Desde fuera) Claro que sí... yo me he dado cuenta, nunca se ponen falda...

Rossana.- Yo no creo que la orientación sexual tenga que ver con los pantalones... pero sí... no me pongo faldas porque mis piernas son horribles, por el atletismo... y no me siento cómoda... ¿Algo más?

María Rosa.- (Desde fuera) ¿Sí se depilan?

Rossana.- (Ríe) Sí...

María Rosa.- (Desde fuera) Y el maquillaje, casi no usan maquillaje...

Rossana.- Soy alérgica...

María Rosa.- (Desde fuera) Yo también y sin embargo, me pongo... amiga, ¿por qué te pasó esto? Yo no quiero que la amistad entre las dos cambie...

Rossana.-¿Y por qué va a cambiar...? Si sientes tanta curiosidad, pregúntame todo lo que quieras, sin que te de vergüenza... ¿Alguna otra cosa más quieres saber?

María Rosa.- (Desde fuera) Síiiii...

V

Música de talk show. María Rosa aparece como Rosemary2, la Presentadora de Tv, irrumpe en la escena con una peluca colorida, sostén, micrófono a lo Madonna y un ridículo acento de cubana exiliada en Miami. Sus colores con el rosa fosforescente, magenta, fucsia. Todo lo que tenga que ver con frivolidad le viene bien a Rosemary, es una mujer agresiva, sin escrúpulos, pero encantadora, su principal alimento es el rating. Música, estribillo del talk show.

Rosemery- A ver tramoya... desocúpame el set... Con que cámara estoy con la uno o con la dos... Okay vida...

Voz off.- Cinco... cuatro... tres... dos...

Rosemery- Good nighth América, welcome una vez más al show de Rosemary... donde se dice la verdad sin tapujos y sin pelos en la lengua, caballero...

Aplausos grabados

Rosemery- En el programa de hoy vamos a hablar, sobre solteronas maduras... (Canta) Tortillitas de manteca... En realidad íbamos a hablar sobre una conocida sicóloga que ha lanzado un libro que se vende como pan caliente... pero fock it!! al diablo los libros, hablar de la vida ajena da más rating...¿Si o no?? That's right...

Aplausos...

Rosemary (A adentro) Coño, no oigo nada, no hay retorno, vida me podías poner un poquito más de retorno... ¡Thak you! I love you!!

Como primera panelista, this night nos acompaña la reconocida psicóloga, astróloga y consejera matrimonial... ella es... (Busca en tarjetas, no encuentra) ella es conocidísima, acaba de lanzar un libro... she es a great woman, ella se llama María.. (Busca, se le cae) o la llaman, mejor dicho... (A adentro) Coño, pásame las tarjetas, que tengo las de "suicidio en la primera infancia"...

Rosemary se acerca a un lado y una mano le entrega otras tarjetas...

Rosemary- Es que estas cosas solo pasan en vivo. Ella se llama Rossana Céspedes... Que pase Rossana!!!

Rossana entra el "set". Aplausos.

Rosemary- Rossanita como tu estas?? Bienvenida al show de Rosemary... (Al público) Ella acaba de lanzar una nueva edición último libro "Cómo vivir en pareja Number five" y miren este otro, este no lo tiene mas nadie, mas que yo y esta de rechupete.- "Conoce tu signo y el de tu pareja", esta buenísimo y ya se agotó (Muestra los libros) Rossana me contó en interiores -o sea adentro, malpensado- que la decisión de su vida ha sido dedicarse de lleno a la psicología y la consejería matrimonial... Cuéntame Rossana... ¿Por qué entonces tu optaste por la soledad?

Rosanna.- Bueno, ese es un tema recurrente en mi libros, la soledad, el desarraigo, y habla de cómo las mujeres debemos vencer la soledad y nuestros propios tabúes para poder vivir en pareja... mi propuesta es empezar aprendiendo a vivir con una misma..

Rosemary- Eso está maravilloso, baby... pero a veces, in the bedtime, en la intimidad de tu cama, con tu pijamita de satín, no sientes que te hace falta un buen... un buen... un buen... libro...

Rosanna.- ¿Si me preguntas por lecturas? Prefiero a Truman Capote, Virginia Wolf, Emma Goldman a...

Rosemary- Ayy ya dime la verdad sin tapujos chica...¿Eras o te hiciste?

Rosanna.- Bueno, no sé... creo que la inclinación a la lectura es algo que se desarrolla desde la infancia... y...

Rosemary- No, hombre... qué lectura chica... quiero saber sobre otras inclinaciones, más inclinadas tuyas... I want to know about your life... in your heart, yo quiero saber ¿Por qué tu estás tan sola, alone, leonely, "sola con tu soledad, sola sin la compañía" ...?? Open your heart to me baby...

Rosanna.- Bueno, yo creo Rosemary que la soledad no es una opción, sino a veces una imposición de la vida y a cambio te da otras cosas en mi caso, mi trabajo es muy reconfortante y...

Rosemary- Vamos chica... ¿Qué otras cosas, qué trabajo? ¿Sin la compañía de un buen macho, no juegue? Ohh my God. ¡Subió el rating, caballero!

Rosanna.- (Nerviosa) Bueno, no... no he encontrado al hombre indicado...

Suena alarma..

Rosemary- Rossanita, darling... mi china.... ¿tu no me estas mintiendo, no verdad?

Rosanna.- No...

Rosemary- You know que aquí en el show de Rosemary no se puede mentir, bueno... another question, pregunta... pregunta... ¿Cómo es tu hombre ideal?

Rosanna.- Bueno... ¿Inteligente?

Suena alarma otra vez.

Rosemary- Caramba chica, what are you talking about, tú me estás volviendo a mentir... y aquí en el show de Rosemary no se puede mentir, you can't tell lies here, chica... ¿You understand me? ¿Me entendiste...?

Rosanna se siente acorralada...

Rosemary- Mi amor dime la verdad... háblame out del closet... ¿Es verdad que vivías con another woman, con otra mujer? Y no era tu mamacita, precisamente, no, no no...

Rosanna.-¿Pero... no íbamos a hablar de mi libro?

Rosemary- Ya va, next time, el libro, no se va agotar, puede esperar al siguiente bloque, después del corte, ahora contéstame chica, ¿qué te cuesta? ¿Vivías con otra mujer... sí o no? Yes or no...

Rosanna.- Sí.... con Rocío, se llamaba Rocío, bueno, se llama.. ella fue mi compañera de departamento, pero ¿no sé a qué viene todo eso...?

Rosemary- ¿Fue? ¿Acaso ya no lo es anymore?

Rosanna.- No, ella se mudó, se fue...

Rosemary-¿Se fue? ¿Rocío se fue? ¿Rocío se fue? ¿Rocío se fue? ¡Y Rocío, se fue...!!! ¿When, Where, Why?

Rosanna.- No lo sé...

Rosemary-¿Y qué relación tenías con la Rocío esa, darling? (Hace gesto de hacer tortillas con las manos) ¡Me sube el rating caballero!!

Rosanna.- Somos amigas... bueno éramos... o al menos yo lo fui..

Rosemary-¿Amigas, simplemente amigas y nada más? ¿Are you sure?

Rosanna.- Sí...

Rosemery- Já...!! ¿Estás tu segura?

Rosanna.- (Furiosa) Sí... sí, estoy segura...

Rosemery- Eso es, saca pa fuera... ¡Porque Rocío, que la tenemos grabada en silueta, no dice lo mismo...! VTR adelante videotape...

Atrás de la escena aparece en sombra Rocío "en silueta" hablando sobre Rossana... ella se sorprende...

Rocío.- (En la TV y con voz distorsionada) Sí... yo fui amante de la psicóloga Rossana Céspedes, viví con ella más de cinco años... pero ahora hemos terminado... (Se repite por edición) terminado... terminado... ella me dominaba, me tenía hipnotizada, yo quería tener un esposo, una familia, ella no me dejaba y... (Sigue hablando)

Rossana no aguanta más y sale corriendo del lugar...

Rosemery- Oye chica, que aún no hemos terminado... chica... oye... chica... si en el siguiente bloque nos toca hablar de tu libro... oye... chica... please don't go... que ya vamos hablar de tu época del high school, no te vayas... coño... manda a comerciales...

Musica de talk show. La presentadora de TV saca los accesorios. Caen pétalos. Rossana siente que al caer los pétalos, siente que se le caen las carnes, las papadas, las patas de gallo.

VI

Música incidental. Rossana enciende un cigarrillo, fuma y habla bajo un cenital.

Rosanna.- ¿Yo enseñando a parejas como vivir en pareja? Qué ironía...

Rossana esta muy deprimida, usa un abrigo, toma pastillas. María Rosa se le acerca.

María Rosa.- Rossy, no puedo creer lo que te ha pasado... a todas nos pasa...

Rosanna.- ¿Quién va a ir a mi consultorio?

María Rosa.- No digas eso, tus pacientes te adoran... ¿qué es eso que suena?

Rosanna.- ¡No sé...!

María Rosa.- Como una gotera, pero no está lloviendo...

Rosanna.- (Extraviada) Pero es una gotera...

Ambas se abrazan...

María Rosa.- Rossana, no te puedes echar a morir... a todo el mundo nos pasa, todas estamos solas... y caminamos solas...Ven, prueba este soufflé de coliflor que prepararé... es una receta inédita, mía...

Rosanna.- Ella mintió... No es por ese muchacho, no es por los hijos... ya antes se había enamorado de una amiga mía y antes, de otro muchacho. El problema de Rocío es que no sabe lo que quiere. Ella es Virgo, egoísta, nunca se dio a mí, ni a nadie. Pero cuando una ama se niega a ver, nosotras en ese aspecto somos tan indulgentes...

María Rosa.- Es verdad a mi me pasa igual... ¿Cómo fue lo de ustedes?

Rosanna.- Todo empezó con una amistad, ese tipo de complicidad tan femenina, tan común en las mujeres... que poco a poco se convirtió en un gran cariño, luego vino la carta astral, me pidió que le saque la carta astral, y las interminables sesiones de interpretación. Sin darme cuenta, irrumpió en mi vida, era tan atenta, tan alegre, con tantos detalles, me escribía notas, también me regalaba rosas, me llamaba por teléfono, me llenó la vida, de vida... una linda

amistad, hasta que un día en el cine, no me acuerdo el nombre de la película, pero sí de la música era tan cursi... y a la vez tan hermosa...

Se escucha "Eu sei que vou te amar" de Simone.

Rosanna.-...nuestras manos rozaron por accidente, y ya no me pude resistir más... yo sabía que desde ese entonces mi vida le pertenecía... duró lo que tenía que durar... porque la vida no es de ese color y el amor también se marchita...  
¿Cómo están tus rosas?

María Rosa.- Preciosas, han tomado una tonalidad escarlata, divina... te conté que lo mejor para que se mantengan vivas es la Aspirina... ¿Si te dije?

Rosanna.- ¿No tienes una Aspirina para mi?

María Rosa.- No, amiga... no te pongas triste, que me vas a hacer poner triste a mi también y...

Rosanna.- Tal vez me vaya... me siento tan incomprendida...

María Rosa.- Lo que pasa es que las mujeres como tu, nos resultan tan extrañas, son tan pocas, tan raras...

Rosanna.- ¿Tan pocas? (Ríe) Pocas son las que optan la verdad, pagar el precio... otras, eligen caminos más fáciles, pero no son más felices que yo...

María Rosa.- Ya, amiga... anímate, ponte bonita...

Rosanna.- Discúlpame...

Rosanna sale del espacio escénico, está descompuesta..

María Rosa.- Estas cosas me ponen depresiva. Yo me deprimó rapidito y me da por cocinar y comer.

María Rosa se empieza a comer el soufflé...

María Rosa.- Cada vez que Carlos se iba me daba por cocinar, sobre todo, por hacer postres, entradas y especialmente el soufflé de choclo que tanto le gusta, tantas veces, que llegué a pensar que la ausencia de Carlos sabía a soufflé de choclo...

La luz va cobrando una tonalidad sepia

María Rosa.- Sabes, hoy estuve viendo un viejo álbum de fotos, estaban mi papá, mi mamá, mis hermanos... sabes... y me di cuenta de la tristeza imperecedera de mi madre... me di cuenta también de la mirada perdida de mi padre, como queriendo escapar, como un animal en cautiverio, como estando sin estar, claro que en esa época yo no me daba cuenta, era la mirada del hastío. Esa mirada que ahora reconozco también en Carlos y en Esteban. ¿Y de mi madre? Pobre mi madre... ahora comprendo porque le gritaba ¡Rosario, tal cosa...! ¡Rosario, lo otro...! Con un grito la levantaba, con otro la sentaba, mi madre...

VII

La iluminación se vuelve sepia. Aparece Rossana, interpretando a Rosario, madre de María Rosa. Ella es una madre castradora, dura, conservadora, que tiende a sufrir. No vemos el cabello de la actriz, sino una peluca o un velo y en la mano lleva un rosario. Viste de color vino, escarlata o granate. Su voz es grave. Está muy enferma de los nervios, sus manos tiemblan. Lleva una gran tela envuelta como si hubiese acabado de recoger la ropa del cordel. María Rosa se conmueve al verla así..

Rosario.- Hija... ¡Hijita!

María Rosa.- ¡Mami...!

Rosario.- ¿A qué hora llegaste anoche, hija?

María Rosa.- ¿Anoche?

Rosario.- Llegas tarde hija...

Rosario empieza a doblar la tela en partes iguales y rectas, armando cuadrados cada vez mas pequeños, pide a María Rosa que la ayude a hacerlo.

María Rosa.- Pero es que...

Rosario.- Pórtate bien, hija...

María Rosa.- Sí, mami...

Rosario se desplaza haciendo cuadrados en el escenario, metáfora de su cuadrada mente. Al mismo tiempo que envuelve a María Rosa con la tela.

Rosario.- Ten presente que la reputación de una mujer es como el botón de una rosa, cuando se abre y bota el olor, éste no regresa nunca, y va directo a la corrupción y a la podredumbre... hija...

María Rosa.- Lo tengo presente, mami...

Rosario.- Mírame a mi, que tuve que vivir con tu padre un calvario, y aquí me tienes, con la frente en alto, nunca miré a otro hombre... ni después que tu padre murió, por respeto...

María Rosa.- Pero, mami...

Rosario.- Cuidate del qué dirán hija, mira que a la gente le gusta hablar de la vida ajena... y mucho más cuando una mujer ha fracasado... ¿A qué hora llegaste anoche, hija?

María Rosa sale de la tela, que a ratos parece un cordón umbilical, a ratos una venda, una mordaza que la envuelve, la calla, la ahorca. Rosario sigue en labores domésticas.

María Rosa.- Yo no he fracasado mamá.

Rosario.- Eres madre soltera...

María Rosa.- Mi hija no es un fracaso...

Rosario.- No tienes un hombre a tu lado, no puedes estar probando papás para tu hija cada mes y llevándolos a vivir a tu casa... se te hace costumbre andar con uno y otro y al fin terminarás sola, marchita y sin reputación...

María Rosa.- Usted también terminó sola, mamá...

Rosario detiene sus labores, por primera vez mira a los ojos a María Rosa.

Rosario.- Pero con reputación, con dignidad... yo no me separé del padre de mis hijos... yo no miré a otro hombre...

María Rosa.- Pero esa fue mi decisión, madre...

Rosario sigue en sus labores.

Rosario.- Decisión que no comparto, debías haberte quedado con Esteban... formalizar lo suyo, exigirle que se case...

María Rosa.- Mamá, él era un borracho, había perdido el control, no podía seguir con él, él era...

Rosario.- Era el padre de tu hija...

María Rosa.- Los tiempos han cambiado...

Rosario.- Pobre mi nieta Rosita, tener de papá un borracho y de mamá una puta... gracias a Dios yo no viví para verlo...

María Rosa, profundamente herida.

María Rosa.- ¿Eso piensa de mí? ¿Por qué es tan dura conmigo, Rosario? ¿Por qué es implacable? Yo me he equivocado, usted lo sabe... ¿Pero no es lo que en el

fondo hubiese querido hacer usted y muchas otras? ¿No hubiera preferido cambiar de vida, volverse a casar o ser madre soltera...? ¿No hubiese querido pensar más en usted, en Rosario...?

Rosario.- Nací mujer, esas fueron mis alternativas...

María Rosa.- Pero no son las mías...

Rosario.- No se ve bien que una mujer viva sola, qué ejemplo le vas a dar a tu hija...

María Rosa.- Le doy el ejemplo de una mujer que la ha sacado adelante, sola...

Rosario.- No lo comparto...

María Rosa.- No lo tiene que compartir.

Rosario.- Solo piensas en ti, no en la felicidad de tu hija...

María Rosa.- ¿Y usted pensó en mi felicidad? Porque no me acuerdo haber sido muy feliz... y usted tampoco...

Rosario.- ¿Qué sabes tu?

María Rosa acosa a Rosario.

María Rosa.- Me acuerdo que una vez la vi llorando...

Rosario.- ¿Y...? Todas las mujeres lloramos...

María Rosa.- Era por él... fue cuando supo que tenía otra casa, otra mujer, otros hijos. Yo lo sé, yo los oí cuando discutían... ¿Por qué no se fue esa vez? ¿Por qué no nos fuimos?

Rosario.- Por ti...

María Rosa.- Por mí... si igual mi infancia fue un infierno... lo hizo por mí, o por usted... por querer ser siempre la mártir, la mujer que más sufre sobre este mundo...

Rosario le da una cachetada a María Rosa, que la lanza al piso. Rosario recoge la tela..

Rosario.- (Con locura) Ya me voy... pero antes María Rosa...

María Rosa.- ¿Sí, mami...?

Rosario.- Antes quiero darte un abrazo, hija... el abrazo que ni tu padre ni yo te dimos durante tantos años...

María Rosa.- ¡Mamá...!

Se abrazan emotivamente. Rosario la envuelve y le seca las lagrimas.

Rosario.- ¡Hija...!

María Rosa.- Sí... mamá

Rosario.- ¿A qué hora llegaste anoche, hija?

María Rosa.- (Llora) ¿Anoche? Anoche no llegué mamá... hace días que no llego mamá... hace tiempo que me extravié mamá...

Bajan las luces. Tema musical. Cuando se encienden de nuevo María Rosa está sola, llora, en la mano tiene un cofre con fotos de mujeres, madres, hijas, pétalos, etc.

María Rosa.- (Para si) Quiero ser diferente con mi hija, antes que su madre, quiero ser su amiga y ser amiga de sus amigas... para compartirlo todo... desde ahora me olvidaré de mis novios y llegaré más temprano del trabajo, para pasar más tiempo con ella... pero antes tengo que olvidar a Carlos...

Encuentra fotos de ella y Carlos, llora. Música. Transición, música, sonidos de calle.

## VIII

Bajan las luces. Tema musical. Cuando se encienden de nuevo María Rosa está sola, llora, en la mano tiene un cofre con fotos de mujeres, madres, hijas, etc. María Rosa enciende la televisión. aparece el programa: "Cocinando con Rosangélica", la estrella de la cocina morlaca. Rossana interpreta ahora a Rosangélica<sup>3</sup>, cuencana, experta en cocina.

INT. SET DE PROGRAMA COCINA.

Aparece Rosangélica vestida con un traje muy colorido, casi folclórico. .

Rosangélica.- Amiguita televidenta, bonita... ¿cómo está? ¿Está buenita? Una vez más aquí, desde la Atenas del Ecuador, su servidora Rosangélica Suntaxi. Hoy vamos a preparar una de las exquisiteces más preponderantes de la gastronomía morlaca para todo el universo: la verdadera receta del Soufflé de choclo a la reina... así que darán copiando breve la listita de ingredientes: Primero pondrá con rojo y con mayúsculas, Soufflé copiarán bien... s-o-u-f-f-l-e con tilde en la e... palabra aguda terminada en vocal... es que yo también soy licenciada en literatura... Soufflé de Choclo a la reina... ingredientes, dos puntos...

2 tazas de choclos, cocinados y desgranados y ralladitos

1 y ½ taza de salsita blanca

4 claritas de huevo, batidas a punto de nieve, como la nieve del Chimborazo, linda...

½ cebollita blanca picadita

1 cucharadita de margarina

María Rosa.- ¡La verdadera receta del soufflé...!!

María Rosa busca papel y lápiz no encuentra...

Rosangélica.- Primero pre calentamos el horno a 350° centígrados. Doramos la cebollita con la margarina y agregamos el choclito, le doramos un poquito, sacamos del fuego y le mezclamos con la salsita blanca... la receta de salsa blanca le encuentra en el libro "Cocinado con Rosangélica" tomo 1, capítulo 125 de salsas para entradas y guarniciones. El secreto, amiguita televidenta, está en la ternura del grano de choclo, que no puede ser cualquiera ternura, los granos tienen que estar en su punto, ni tan tierno, ni tan duro... si vos le pones pasados del punto, no vale, le dañas...

María Rosa.- ¡El secreto ha sido la ternura...!!!

Rosangélica.- Ya huele el soufflé... pero... ayyy... (Se acuerda) ¡Me muero! ¡Qué cabeza la mía! Vamos a proceder a realizar el concurso mensual en el que Jabón Macho, el jabón de la mujer moderna, regala nada más y nada menos que el premio mayor de este mes...

Rosangélica mueve papeles en un ánfora.

Rosangélica.- Vamos a ver quien es la ganadora que mandó su envoltura de jabón macho, el jabón de la mujer moderna, aquí al staff de "Cocinando con Rosangélica"...

Rosangélica saca un papelito. María Rosa cruza los dedos.

Rosangélica.- La ganadora es... la ganadora viene de la Perla del Pacífico, Guayaquil, puerto principal, capital económica del Ecuador...

María Rosa.- Ya, di rápido...

Rosangélica.- La ganadora es María Rosa González, -tocaya mía ha sido- número de cédula, 0915...

María Rosa.- ¡Gané... gané...!!!

Rosangélica.- Y yo, Rosangélica Suntaxi, personalmente, iré a entregarle el premio a su domicilio....

María Rosa.- ¡Queee!!!

IX

Rosangélica sale de cuadro en la TV y aparece en el escenario. Fanfarria musical.

Rosangélica.- ¿Cuál es la ganadora? He venido desde el Azuay, el austro, prácticamente desde las orillas del Tomebamba, para entregarle el premio personalmente...

María Rosa.- Yo soy, Rosangélica, y quiero que sepas que soy fiel admiradora de tu programa... me encantan tus recetas, tus consejos, tus entrevistas, en fin, todo...

Rosangélica.- Qué bueno, bonita, que joya que eres vos. Es para mi un gusto que las mujeres ecuatorianas y sobre todo mon...itas, bonitas como vos, sigan mi programa pese a que sale por UHF... Y ahora quiero darte a nombre de Jabón Macho, el jabón de la mujer moderna y todo el staff de "Cocinando con Rosangélica" el primer premio de este mes, te felicito...

María Rosa.- Gracias Rosangélica! ¿Y cuál es el premio? ¿Una cocina? ¿Una refrigeradora? ¿Una lavadora?? Ahora cualquier electrodoméstico me vendría bien, necesito algo con qué entretenerme...

Rosangélica.- Agárrate, bonita, porque Jabón Macho, el jabón de la mujer moderna y el programa "Cocinando con Rosangélica" te regala dos estadías, en la paradisiaca hostería "Las Rosas" reciencita inaugurada en Chordeleg, a media hora de Cuenca, cuatro días y tres noches maravillosas, con todos los gastos pagados... para que tengas una segunda luna de miel vos con tu marido...

María Rosa se pone a llorar...

Rosangélica.- ¿Qué te pasa bonita, que no te gusta Chordeleg...? Pero si es bello...

María Rosa.- No, no es eso Rosangélica...

Rosangélica.- Entonces qué te pasa... ¿Por qué lloras mi capullito de Amancay?¿De emoción? ¡Qué lindo! Cómo la gente se emociona por los premios que da el programa "Cocinando con Rosangélica" ...

María Rosa.- No, es que mi... mi...

Rosangélica.- ¿Qué es que no te gusta Cuenca?

María Rosa.- No, no es eso... es...

Rosangélica.- ¿Acaso vos no sabes como le dicen a Cuenca en el mundo?

María Rosa.- No sé... la sultana...

Rosangélica.- No, "La Sultana de los Andes", esa es Riobamba... Cuenca es "La Atenas del Ecuador", capital cultural de la república... y vos no quieres ir... ¿Acaso ya le conoces?

María Rosa.- ¿A quién? ¿A Carlos... creo que no?

Rosangélica.- ¡A Cuenca...!

María Rosa.- Ahh no... no he tenido la oportunidad de ir...

Rosangélica.- Mayor razón para que vayas vos y tu novio, tu esposo, lo que tengas... Cuenca es bello, quien le conoce se enamora, quien va una vez, regresa, es bello...

María Rosa.- No puedo, no tengo con quien ir, Carlos se fue... y no quiero ir sola... (Llora)

Rosangélica.- ¿Pero qué pasó, bonita? No llores... quién es el Carlos ese que te atormenta...

María Rosa.- Carlos, mi marido, se fue, me dejó...

Rosangélica.- No me digas, se te fue con la moza, qué horror ese hombre infame... y peor aún esa mujer... malvada... no llores, bonita, que vos no pierdes, el que pierde es él...

María Rosa.- De verdad... el que pierde es él, yo no pierdo nada...

Rosangélica le quita el premio de las manos.

Rosangélica.- Sólo las estadías en la hostería Las Rosas, siento mucho por vos, bonita, pero como el arca de Noé, solo se admiten parejas. Y al no poder vos recibir las estadías, Jabón Macho, el jabón de la mujer moderna y el programa "Cocinando con Rosangélica" declaran el premio desierto. Siento mucho... hasta luego bonita... te espero mañana, en otro programa más de "Cocinando con Rosangélica"...

María Rosa.- Espérate Rosangélica... nunca vimos cómo quedó el soufflé de Choclo a la reina... Rosangélica...

Rosangélica se va María Rosa sale tras ella. Apagón total.

Se ilumina el ramo de rosas, caen pétalos. Las rosas están más abiertas y pierden pétalos. María Rosa trata de reanimarlas y al caer los pétalos, siente que se le caen las carnes, las papadas, las patas de gallo. Transición. Se escuchan de fondo a la música, textos de escenas anteriores, en especial de la escena IV cuando Rossana confiesa su orientación a María Rosa. Pueden ser todos los textos que tengan que ver con el conflicto de Rossana. Esta transición debe ser sutil.

IX

Aparece Rossana y empieza a deambular por el escenario, recogiendo los naipes. Al otro lado, recostada, aparece María Rosa, interpretando a Rosa Amelia, la

madre de Rossana, ella ha sufrido paraplejia, no puede hablar, ni moverse por sí sola. Viste de púrpura. Tampoco vemos en ella el pelo real de la actriz, sino una peluca desordenada y canosa que demuestra el descuido y extravío en que se encuentra el personaje. Rossana empieza a acicalarla.

Rosanna.- Debería salir del cuarto, ya es tiempo... ¿Por qué le da tanto terror salir del cuarto, mamá? Mi papá dijo que se portó bien malcriada con la enfermera, así se nos van a ir todas. ¿Cierto que el otro día se sentó sola en la cama..? Cuidado se va a caer, mamá.

¿Por qué no me dice nada... por qué prefirió callar y quedarse en esta etapa de extravío...? Hubiera preferido un reproche... una lágrima... ¿Es tan grande el bochorno? ¿Pesa tanto la vergüenza que le carcomió la lengua? ¿O es tan corto su afecto?

¿Por qué esperé tanto? Usted me enseñó a callar, mamá... y como niña obediente, lo aprendí al pie de la letra. Y ahora, que usted está callada, solo ahora me toca hablar...

Rosa Amelia intenta no oír lo que dice Rossana.

Rosanna.- No se haga la que no ve, no se haga la que no oye... ¿Usted sufre? Yo también sufrí mamá, y sufro, sobre todo por su indiferencia, la suya y la de mi papá....

Rosa Amelia empieza a balbucear, señala una cajita de maquillaje y le pide que la maquille. Rossana empieza a maquillarla, a pintarle la cara.

Rosanna.- Recuerdo que le encantaba maquillarse... era lo primero que hacía en la mañana, aunque no tenga que salir... Yo también tengo que maquillarme a diario para salir mamá, porque afuera todos llevan maquillaje, pero por lo menos aquí adentro acépteme como soy, con defectos, que no son más que los de la casa de enfrente...

Rosa Amelia torpemente se tapa los oídos, la cara, se mancha el rostro con maquillaje.

Rosanna.- ...pero a usted lo que más le dolía no era eso, sino que nunca íbamos a salir juntas en esa sección de las revistas "de tal palo, tal astilla". O ser fotografiada con sus nietos, en la página de abuelas-misses modernas. Una pena no. Pero aquí estoy yo mamá... mirándome en su espejo... ese espejo donde a usted le aterra ver...

Rosanna obliga a Rosa Amelia a mirarse juntas al espejo, ella no quiere, cierra los ojos.

Rosanna.- Mírese, mamá... mírese... míreme... No la culpo. Y ahora mamá hábleme... ya es hora de que hable, mamá, de que se levante y salga de aquí. ¿Por qué le da tanto terror salir del cuarto mamá??

Rosa Amelia balbucea, y le intenta pintar la cara a Rosanna, ésta no se lo permite, Rosa Amelia desaparece del espacio escénico.

Rosanna queda bajo un cenital, en el proscenio. Música incidental. De sus bolsillos saca pétalos rojos que al botarlos de sus manos parecen sangre, la imagen es la de una rosa abierta deshojándose.

Rosanna.- Al inicio creía que mi mamá no me quería, después me di cuenta que no era eso, que ella no quería a nadie, ni a ella misma No podía, era una Rosa de plástico, sin olor, ni dolor. Una Leo, con ascendente en Leo, para rematar. ¿Y yo? Mi infancia, mi adolescencia fue un constante desafío entre el deseo y la autoridad, intentando rebelarme y sin mucho éxito. Yo también me consuelo viendo fotos viejas, y en ninguna de las fotos recibía el abrazo de mi padre... ¿Será acaso que la falta de abrazos es lo que ha marchitado mi vida...? Y ahora, como muchas otras mujeres, vivo aferrada a los recuerdos, recuerdos sin más utilidad que entristecernos...

XI

Aparece María Rosa interpretando a la Madre Rosaura<sup>4</sup>, anciana monja andaluza en silla de ruedas (Antigua rectora del colegio católico donde estudiaron Rossana y María Rosa). La Madre Rosaura es un personaje caricaturesco, lleno de tics y taras, sus faldas casi ocultan la silla de ruedas por lo que da la impresión de que se deslizara por el suelo. Toca un pito, Rossana toma una actitud servil.

Rosaura.- ¡Céspedes...!

Rosanna.- ¡Madre Rosaura...!

Rosaura.- Otra vez aquí, como que hacéis de la dirección vuestra segunda casa... ¿Y ahora por qué no quiere estudiar, la niña....?

Rosanna.- Lo que pasa madre Rosaura es que...

Rosaura.- Es que... es que... es que nada... vuestros padres, vuestros padres, vuestros padres me recomendaron... ellos gastan mucho dinero en vuestra educación y claro, la niña no estudia... todo por qué... por qué... por qué digo yo...

Rosanna.- Salí tarde de las prácticas y...

Rosaura.- Esos malditos deportes... el culto al cuerpo, satanismo...

Rosanna.- Madre Rosaura, de eso mismo quería hablar con usted, lo que pasa es que como usted sabe yo quiero seguir las prácticas de atletismo, pero antes necesito su consentimiento ya que ese es un deporte que en este colegio solo lo han practicado la sección de hombres...

Rosaura.- Jamás... qué horror una niña, una niña, una niña... corriendo por ahí como vaca sin cencerro...

Rosanna.- (Para sí) Es que a veces me dan ganas de salir corriendo, madre.

Rosaura.- Deberíais elegir una actividad más, más, más... acorde, para una futura damita de alta sociedad como, como, como... como las que forjamos en este colegio... todas un ramillete de rosas, todas bellas y fresquecitas...

Rosanna.- Yo no quiero ser una más madre, y eso de que todas las mujeres somos rosas, discúlpeme, pero no me lo creo...

Rosaura.- Qué diferencia con la madre suya ¡joder! tan calladita, tan modosita, tan, tan, tan... bonita, tan predispuesta a los buenos modales a la etiqueta, al refinamiento, como debe ser... la etiqueta... la etiqueta es importantísima.. sino ella no hubiera llegado donde ha llegado, ahora que el mundo está tan perdido, con tanta modelo y tanto programa de concurso... ¡Ahí va la hostia! Esas modelos contornándose tal como lo narran en el Apocalipsis... y tu corriendo por ahí sin etiqueta...

Rosanna.- (Para sí) Eso mismo, yo no puedo dejarme etiquetar..

Rosaura.- ¡Qué dice! No me hable, hable, hable entre dientes... está haciendo quedar mal a sus padres... que tanto se sacrifican por usted, por pagar este colegio que es de lo mejor... aquí en estas aulas se han educado damas de primera... todas refinadísimas, reinas de belleza, madres de familia, esposas de ministros, de embajadores, embajadoras, primeras damas... todas sumisas, obedientes y fecundas. Prácticamente han salido del bachillerato al altar y hasta ahora ningún marido ha reclamado, porque una vez salida la mercadería no aceptamos devolución...

Rosanna.- (Para sí) No, si la única que reclama soy yo...

Rosaura la golpea con un bastón.

Rosaura.- ¡A callar! Y me puede explicar que es eso de salirse sola entrada la noche y subirse en la terraza, cuando toda mujer de Dios debe estar dormida...  
¡Ahh??

Rosanna.- Es para ver el cielo... madre...

Rosaura.- Para ver el cielo y para qué, ver el cielo, con la boca abierta...

Rosanna.- Buscando a Venus... todo el mundo cree que es una estrella, pero un planeta...

Rosaura.- Ya calle la boca, que conversación más insensata...

Rosanna.- Cuando cae la noche, madre, Venus se coloca justo al lado de la Luna...

Rosaura.- ¡A callar... que están hablando los mayores!!

Rosanna.-...pero luego se separan... se separan irremediabilmente, madre...

Rosaura golpea a Rosanna con un bastón.

Rosaura.- Calle... una mujer de bien no anda hablando, hablando, hablando... entre dientes atrás de la gente... como gitana... una mujer de bien, de bien, de bien espera que le pregunten antes de hablar... y después se calla...

Rosanna.- (Para sí) Eso sí sé... es mi especialidad, callar...

Rosaura.- Y sigue hablando entre, entre, entre... dientes... ¡Me cago en... en... en... la leche!! A esta chica tiene metido el diablo en el cuerpo... a ver, me reza cinco rosarios, diez padre nuestro y veinte Ave María... y serás una mujer de bien...

Rosanna.- (Para sí) No se si quiera ser mujer de mal...

Rosaura da vueltas en círculos en la silla de ruedas.

Rosaura.- Diez rosarios, veinte padre nuestro y treinta Ave María...

Rosanna.- (Para sí) Tal vez haga falta más que eso...

Rosaura.- Veinte rosarios, treinta padre nuestro y cuarenta ave María...

Rosanna.- (Para sí) Ojalá eso pudiera salvarme...

Rosaura.- Treinta rosarios, cuarenta padre nuestro y cincuenta ave María...

Rosaura da vueltas rápidamente y sale disparada de escena, dando alaridos.

Rosanna se queda sola y cierra los ojos. Sobre ella cae una lluvia de pétalos de colores.

Rosanna.- Cuando abra los ojos el mundo habrá cambiado y seré otra yo, y tendré otra vida, otra gente, otro entorno... cuando abra los ojos aprenderé a adaptarme a la gente como es, sin exigir que me acepten a mi como soy... he decidido no ser más Rosa, sino un cactus, más que un cactus, una espina... cuando abra los ojos no intentaré abrirle los ojos a la gente ¿para qué?... cuando abra los ojos, pisaré tierra ya no seré Acuario, si no Capricornio, seré una mujer común y corriente...

XI

El ramo de rosas está más seco. María Rosa coloca los naipes como jugando al solitario, ella llora, pero prefiere que no se le note. Rosanna tiene la mirada perdida.

María Rosa.- Yo no sé en qué fallé, me leí dieciséis veces "los hombres son de Marte y las mujeres de Venus"... ¿Qué miras?

Rosanna.- Buscando a Venus... es un planeta celeste y brillante... pero a veces se me pierde en el horizonte...

María Rosa.- Sabes, hoy me llamó, yo estaba haciendo un memo para presidencia, y no sabes como me pongo cuando me mandan a hacer un memo para presidencia... me fastidia hasta el vuelo de una mosca... y suena el teléfono y era él... cuando lo escuché te lo juro que me quedé sin aire... yo le dije... ¡Carlos...! y él me dijo, "María Rosa, -ya no me dice "gordita"-... me puedes

enviar unas camisas que se me quedaron en tu closet"... me quedé sin habla... le atiné a decir, "sí, claro"... y colgó... sin preguntarme "cómo estás", "cómo te ha ido" o cualquier cosa... mandó al empleado a ver las camisas, yo se las di, y le di un molde con soufflé de queso y miel, aunque tenía el deseo de no hacerlo, porque esas camisas era lo único que me quedaba de él, de noche las contaba y re contaba, con la esperanza de que vuelva... ahora no sé por qué algo me dice que no va a volver... pero yo lo sigo esperando, aunque sea a entregarme el molde del soufflé...

Rosanna.- ¿De verdad lo sigues esperando?

María Rosa.- ¡Llámalo...!

Rosanna.- ¿Qué?

María Rosa.- No seas mala, di que eres la secretaria del ingeniero... del ingeniero "lo que sea" y pregunta por él... que a mí se me hace negar... por favor, amiga, no seas mala...

Rosanna.- No!

María Rosa.- Hazlo por mí...

Rosanna.- Si es por ti que no lo hago...

María Rosa.- Por favor amiga...!!

Rosanna.- No, en eso no te apoyo...

María Rosa.- Dile que he mejorado mi soufflé...

Rosanna.- No te das cuenta que no es el soufflé... eres tú...

María Rosa.- ¿Yo tengo algo?

Rosanna.- Te utilizó...

María Rosa.- Y a mí me gustaba que me utilice...

Rosanna.- Perdóname, pero no puedo...

María Rosa.- No... no te vayas... tu eres la sicóloga, atiéndeme... Rossana...

María Rosa desesperada marca el teléfono. Se oye el tono del teléfono en speak.  
Se oye la voz de un hombre...

Carlos en off.- Aló...

María Rosa.- (Para sí) Carlos...

Carlos en off.- Aló...

María Rosa.- (Para sí) Mi amor...

Carlos en off.- ¿Mi amor eres tu?

María Rosa.- Sí, soy yo...

Carlos en off.- Rosalía, ¿eres tú...?

María Rosa.- ¿Rosalía...?

María Rosa se va llorando.

XII

Aparece Rossana con un carrito de súper mercado donde coloca las piezas de un maniquí femenino desarmado. María Rosa aparece cargada de cajas, y llena la carreta con más cajas, como para llenar su vacío. El maniquí femenino está de pie, María Rosa le habla.

María Rosa.-¿No tiene ese líquido que se pone para hacer rosas secas? No, no es spray de pelo... es un líquido especial que sirve para que las rosas secas no se

dañen y no pierdan el color, y para que duren... ¿No tienen? ¿Dónde puedo conseguir? Ayy esta mujer no habla nada, pero que flaca está...

Aparece Rossana leyendo una revista...

María Rosa.- ¿Vas a ir a la reunión de los dieciséis años de graduación?

Rossana.-No creo que vaya ¿por qué...?

María Rosa.- Nunca vas...

Rosanna.- ¿Y para qué? ¿De qué vamos a hablar? ¿De los niños, las casas, los nuevos muebles, los millones ganados por sus maridos, las infidelidades, las empleadas?

María Rosa.- Tienes que hacer vida social, anda nos reímos bastante, no te excluyas...

Rosanna.- No me excluyo...

María Rosa.- Anda, voy a llevar una nueva receta de soufflé de chocolate...

Rosanna.- ¡Qué emoción!

María Rosa.- Es una receta que saqué de internet...

Rosanna.- ¿Internet?

María Rosa.- Sí... ahora que estoy libre, me sobra el tiempo libre y estoy... ¿No puedes parar de leer...??

Rosanna.- Te estoy oyendo... decías que te sobra el tiempo libre...

María Rosa.- Y estoy a dieta, voy a un gimnasio... estoy tomando clases de computación y estoy aprendiendo inglés con Rosita, ahora paso más tiempo con ella, ya es una señorita... y... ¡Deja esa revista!

Rosanna.- Ya... me parece muy bien... ¿Y como así?

María Rosa.- Los profesores están... que para qué te digo. El de computación es uno es un chico de esos universitarios y...

Rosanna.- ¿Qué edad tiene?

María Rosa.- No sé, unos veinte y algo...

Rosanna.- ¡María Rosa...!!

María Rosa.- Pero no los representa... ¿Es escorpión, como son los escorpión? Ya... ni siquiera me mira. Pero no importa... porque en la red descubrí un mundo nuevo... el cyber espacio... sabes, hasta conseguí novio...

María Rosa saca de su bolsillo el mouse de una computadora...

Rosanna.- ¿Otro?

María Rosa.- En el chat... ahora soy la reina del chateo y puedo coquetear a diez a la vez... y me convertí en "Rossy2001", la Reina del Chat, la chica más popular del "solteras y disponibles"... además he recibido una oportunidad buenísima de trabajo, sin moverme de la oficina, pregúntame por Avon...

Rosanna.- ¿Que te pregunte por Avon...??

María Rosa.- Sí, Avon...

Rosanna.- ¿Avon?

María Rosa.- Sí, yo soy promotora de ventas... y de paso me quedo unas cremas así mi vida está resuelta...

Rosanna.- Me alegro por ti...

María Rosa.- ¿Y tu??

Rosanna.- Bueno... yo he decidido que...

María Rosa observa una caja, se asusta y da un grito... interrumpe a Rossana.

María Rosa.- Ayyyy...

Rosanna.-¿Qué pasa...?

María Rosa.-¡Han lanzado al mercado el verdadero soufflé de choclo, instantáneo...!!!

Música de ruptura, transición. Rossana desbarata el maniquí, lo desarma y lo mete en la carretilla de súper mercado. Ambas desfogan toda su furia. María Rosa, muy alterada, trata de restaurar las rosas marchitas, pero ya es imposible, están sin pétalos, en un acto desesperado las bota al suelo.

María Rosa.-¡Se acabó...! Carlos se burló de mí, fue una ofensa a mi integridad, a mi inteligencia. Y encima ahora cualquiera puede hacer el soufflé de choclo... instantáneo...

Al otro lado de la escena, Rossana arrastra al maniquí femenino en el carrito...

Rosanna.- (Desesperada) ¡Estoy harta!! Harta de ser diferente y complicada... de ser fuerte y decidida...! ¡De tener que escuchar y callar. De estar sola...! De esperar el amor ideal, un vínculo permanente y profundo que vaya más allá de los prejuicios...

Empiezan a caer naipes del techo, como si alguien desde arriba los estuviera barajando... en el jarrón de las rosas hay solo tallos. Momento de tensión en cada una. La música va in crescendo.

María Rosa.- Se me cayeron todos los pétalos, me quedaron solo las espinas...

Rosanna.- Yo soy una espina... atravesada en una vida sin sentido... ¡En una vida entera ideada juntas y que ya no se va a dar...!

María Rosa.- Tengo que aprender a decir que no... Ese es mi problema.

Rosanna.- Voy a vencer mis fantasmas... mis miedos... todo se pondrá en su lugar...

María Rosa.- ¡Me tengo que dar mi lugar...!

Ambas lloran, llegan a un clímax de sus acciones corporales y catarsis.

XIII

Aliviadas se sientan como si nada a jugar cartas, como una continuación de la primera escena, solo que en el jarrón de las rosas solo hay tallos secos.

Rosanna.- ¡Gané...!

María Rosa.- Se hizo tarde... además ya jugar no tiene sentido...

Rosanna.- ¿Por qué...?

María Rosa.- Ahora sé que Carlos no volverá... estoy más tranquila...

Rosanna.- ¿Por qué...?

María Rosa.- Porque lo maté... Carlos ya no vive más en mi corazón...

Rosanna.- Nadie manda en las cosas del corazón...

María Rosa.- El corazón es cosa seria, un árbitro se puso el corazón de otro... y murió... yo sentía que me iba a morir y aquí me tienes jugando, barajando corazones rojos y negros... y olvidándome de... ¿Cómo se llama? ¡El difunto!...

Rosanna.- ¿Y si el difunto te llama?

María Rosa.- Los muertos no hablan por teléfono...

Rosanna.- Me alegro por ti...

María Rosa.- ¿Y tu como estás? ¡Esta vez si te dejaré hablar!

Rosanna.- Bien...

María Rosa.- Superaste lo de...

Rosanna.- Sí... lo superé, pero sigo esperando... esperando y recordando... pero decidida a hablar y que mi voz se oiga...

María Rosa.- Me parece muy bien... ¿Y ahora estás sola?

Rosanna asienta con la cabeza.

María Rosa.- Bueno por lo menos ahora a las mujeres, se nos ve menos mal quedarnos solteras...

Rosanna.- Sí, y por lo menos ahora a las mujeres se nos ve menos mal ser madres solteras...

María Rosa.- Y para serte sincera, odio el soufflé de choclo...

Las dos ríen y lanzan los naipes al aire... Sube la música. Bajan las luces. Se ilumina un jarrón con rosas frescas. Ambas desaparecen. Apagón.

1 Variedad de maíz, muy tierno, blando, lechoso.

2 El acento y la nacionalidad de Rosemary puede variar de acuerdo a la cultura y el lugar donde se represente la obra. Tanto el director o las actrices tienen la libertad de modificar sus modismos y enriquecerlo, siempre y cuando esto no altere la esencia y objetivo del personaje. En el montaje de Nueva York este personaje fue concebido como presentadora argentina tipo Susana Jiménez.

3 El acento y la nacionalidad de Rosángelica puede variar de acuerdo a la cultura y el lugar donde se represente la obra. Tanto el director o las actrices tienen la

libertad de modificar sus modismos y enriquecerlo, siempre y cuando esto no altere la esencia y objetivo del personaje. En el montaje de Lima, este personaje fue concebido de Chincha, población afroperuana, por lo que el atuendo y acento fue de negra.

4 El acento y la nacionalidad de Rosaura también pueden variar de acuerdo a la cultura y el lugar donde se represente la obra. Tanto el director o las actrices tienen la libertad de modificar sus modismos y enriquecerlo, siempre y cuando esto no altere la esencia y objetivo del personaje. En el montaje de Nueva York este personaje fue concebido con acento italiano.

Cristian Cortez. Correo electrónico: [cristian\\_cortez@yahoo.com](mailto:cristian_cortez@yahoo.com)

Todos los derechos reservados

Buenos Aires. 2009

CELCIT. Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral

Presidente: Juan Carlos Gené. Director: Carlos Ianni

Buenos Aires. Argentina. [www.celcit.org.ar](http://www.celcit.org.ar). e-mail: [correo@celcit.org.ar](mailto:correo@celcit.org.ar)